

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 29 (1956)

**Heft:** 9

**Artikel:** A Lausanne : Comptoir Suisse 8-23 septembre

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-779598>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Auch im Tessin weiß man, daß der verlängerte Sommer eine große Anziehungskraft auf Gäste aus aller Welt ausübt. Daher veranstaltet das gastliche Ascona zum elften Male seine auch für einen regen Zug aus Locarno bestimmten Musikwochen. Wagemutig wurde für den 5. Sep-

*Lausanne*, capitale du Pays de Vaud, encore toute palpitante de présences internationales, connaît une fièvre nouvelle à l'approche du Comptoir Suisse, qui, du 8 au 23 septembre, verra affluer des centaines de milliers de visiteurs confédérés et étrangers. Cette «Foire nationale d'automne» expose à surprenante profusion les produits de l'activité industrielle, agricole et des arts et métiers de la Suisse. Son riche programme, fertile en contrastes, s'étend de la présentation et des marchés-concours d'animaux domestiques au

*Im Zeitalter des Barocks erreicht die Kunst der Schweiz einen Höhepunkt schöpferischer Kraft und Vielfalt. Nach ganz Europa sendet unser Land seine Meister; sie bauen einen großen Teil des barocken Rom, bauen St. Petersburg, deutsche Kirchen und Schlösser, stuckieren und malen von Wien bis Skandinavien.*



Am 22. Oktober 1956 werden fünfzig Jahre verflossen sein seit dem Tode Paul Cézannes. Zum Gedächtnis dieses Ereignisses zeigt das Zürcher Kunsthaus von Ende August bis anfangs Oktober eine Ausstellung. Rund hundertvierzig Gemälde, Aquarelle und Zeichnungen aus europäischen ebenso wie aus amerikanischen Museen und Privatsammlungen vermitteln dem Betrachter ein umfassendes Bild von der Kunst desjenigen Meisters, der zu Recht als am Beginn einer von Grund auf neuen, allem Bisherigen gegenüber revolutionären Epoche – der modernen Malerei – stehend genannt wird und der darüber hinaus zu den zentralsten künstlerischen Potenzen der abendländischen Kunstgeschichte überhaupt zählt.

So fraglos sanktioniert heute die Größe Cézannes erscheint, so schwer fällt es indessen dem Kunstfreund, sich einen anschaulichen Begriff dieser Größe zu verschaffen – deshalb, weil das Werk über die ganze Welt zerstreut ist. Für einmal ergibt sich nun die Gelegenheit, es in wichtigen Äußerungen vereinigt zu sehen, und aus diesem Umstand allein schon springt die

tember das Boyd Neels-Orchester aus London und für den 14. der Tänzer Serge Lifar mit Künstlern des Pariser Opernballetts engagiert. Am 18. wird man den Geiger Yehudi Menuhin hören, am 28. Isaak Stern als Dirigenten und Solisten eines Orchesterkonzerts.

Pavillon de l'exploration sous-marine. Il comprend en outre, pour la première fois, une représentation officielle du Canada, dans le cadre des manifestations économiques et culturelles de l'étranger à la Foire nationale de Lausanne.

*Lausanne*, die von internationalem Leben durchpulste Hauptstadt des Waadtlandes, darf vom 8. bis 23. September wieder Hunderttausende schweizerischer und ausländischer Besucher des «Comptoir Suisse» begrüßen. Diese «Nationale

*Ein lebhaftes Hin und Her der Künstler findet statt. Demn unterdessen wirken auf Schweizer Boden, oft wichtiger als die Einheimischen, Österreicher, Süddeutsche, Italiener und Franzosen. Deutscher, italienischer und französischer Barock treffen und überschneiden sich auf unserem Boden.*

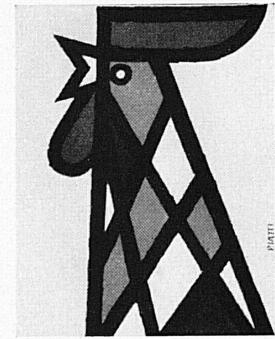


Bedeutung der Kunsthause-Veranstaltung in die Augen. Es ist nicht leicht, in Kürze zu sagen, worin denn nun eigentlich die überragende Wirkung Cézannes beruhe. Die frühesten Bilder, Porträts und Figurenkompositionen, verbinden eine seltsame Ungeschicklichkeit mit karikierend übersteigerter, leidenschaftlicher Ausdruckskraft, in der die Tradition des provenzalischen Barocks, der Kunst von Cézannes Heimat, aufzuleben scheint, wie denn nicht gerade bei einem zweiten Künstler von solcher Größenordnung das ihm unverwechselbar Eigene, das seinen wahren Ruhm ausmacht, derart spät erst rein zum Durchbruch kommt. Der Impressionismus befreit Cézannes Farbe, das heißt: das entscheidende Medium seines Stils, zu sich selbst. Zugleich aber erfolgt die radikale Überwindung der charakteristischen Merkmale impressionistischer Malerei. An Stelle verschwenderischer Formflüchtigkeit und schimmerner farbiger Flecken, von Lichtatmosphäre und optischen Reizen tritt etwas, das man «das Gebaute» heißen muß. Das Bild reproduziert nicht mehr die Tatbe-

Lugano hat sein Winzerfest mit dem farbenreichen Umzug auf den 30. September angesetzt, so daß auch in diesem großen Tessiner Gastezentrum der Monat fröhlich ausklingt. Ein weiteres großes Winzerfest findet am 29./30. September in Neuenburg statt.

## MUSIKWOCHE IN ASCONA WINZERFESTE

### A LAUSANNE: COMPTOIR SUISSE 8–23 septembre



Herbstmesse» führt in überraschender Fülle Erzeugnisse gewerblichen und industriellen Schaffens der Schweiz vor. Das an Kontrasten reiche Programm spannt sich von den Freilichtausstellungen und den Prämierungsmärkten für Haustiere bis zum Pavillon der Unterwasserforschung. Sodann erscheint als Ehrengast diesmal eine offizielle Vertretung Kanadas in der Reihe der wirtschaftlich-kulturellen Kundgebungen des Auslandes an der großen schweizerischen Herbstschau in Lausanne.

### IN LUZERN: BAROCKE KUNST DER SCHWEIZ

im Kunstmuseum  
bis 23. September

*Unsere Ausstellung konstituiert für drei Monate so etwas wie ein schweizerisches Barockmuseum. Sie will möglichst viele Gebiete – mit Ausnahme von Mobiliar und Kleinkunst – zeigen, so wie auch der barocke Stil das ganze Leben der Menschen mit Kunstform durchdrang.*

### IN ZOFINGEN: MEISTERWERKE DER SCHWEIZER KUNST 1800–1950

*Die Ausstellung «Meisterwerke der Schweizer Kunst 1800–1950» des Schweizerischen Kunstvereins, der 1806 in Zofingen gegründet worden ist, dauert bis 7. Oktober.*

stände einer gegebenen Dingwelt, sondern es repräsentiert eine autonome Wirklichkeit aus unendlich differenzierten, zu körperhafter Struktur verfestigten Farbmodulationen. Diese verzichten auf stoffliche Schilderung, auf die Wiedergabe von räumlichen oder perspektivischen Werten: Für den schöpferischen Akt spielt der Bereich des dem Dargestellten lediglich gewohnheitsmäßig Hinzugewußten, Gefühlhaften, Intellektuellen keine Rolle – all das wird unterdrückt. Die Kunst tastet nach dem großen Gefüge rein in der Anschaugung der Dinge: «Man hat die Natur nach Konus, Kugel und Zylinder zu behandeln.» Dabei hält Cézanne an der Erkennbarkeit des Motivs fest; er vermeidet also den Schritt zur abstrakten Malerei, gestaltet einige stets wiederkehrende Themen: die Landschaft von Aix, Stilleben, Badende. Doch diese Vorwürfe sind aus dem beengenden Bund mit dem «Richtigen» gelöst; das Künstlerische an sich, in seiner drohenden, in seiner strahlenden Unbedingtheit triumphiert – das Künstlerische, dessen Wiederentdeckung Cézannes schönstes Geschenk an die Nachwelt ist.

E. Hüttinger

### CÉZANNE IN ZÜRICH

im Kunsthaus  
bis 7. Oktober

